ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 62. Пятница 3. Іюня. — Freitag 3. Juni. **1883.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

(Продолженіе № 43.)

Б. О поступленіи на фабрики листоваго табаку.

§ 17. Для опредѣленія вѣса листоваго табаку при поступленіи его на фабрику и при отпускѣ изъ фабричныхъ кладовыхъ для переработки на фабрики, установляются слѣдующія правила въ дополненіе 94 и 97 ст. Устава о табачномъ сборѣ:

а) Фабрикантъ обязанъ о прибытіи партіи листоваго табаку на фабрику немедленно увѣдомить акцизный надзоръ (окружнаго надзирателя) помощника его или контролера).

б) Акцизный надзоръ имѣетъ право взвѣсить всѣ помѣщенія съ поступившимъ листовымъ табакомъ, для опредѣленія ихъ дѣйствительнаго вѣса; но если помѣщенія одинаково укупорены и имѣютъ приблизительно одинаковый вѣсъ, то, съ согласія фабриканта, вмѣсто взвѣшиванія всѣхъ помѣщеній, дозволяется опредѣлять средній вѣсъ ихъ по нѣсколькимъ помѣщеніямъ. Въ семъ случаѣ, акцизный надзоръ и фабрикантъ выбираютъ каждый по своему усмотрѣнію, по ровному числу помѣщеній и всвѣшиваютъ ихъ, найденный вѣсъ раздѣляютъ на число взвѣшенныхъ помѣщеній и, такимъ образомъ, получаютъ средній вѣсъ, чрезъ помноженіе котораго на число всѣхъ помѣщеній получится общій вѣсъ табаку съ упаковкою. Если въ партіи табаку не всѣ помѣщенія одинаково укупорены и не имѣютъ приблизительно одинаковаго вѣса, то средній вѣсъ долженъ быть выведенъ, на указанномъ основаніи, отдѣльно для каждаго рода и вѣса помѣщеній.

в) Исчисленіе, сколько затѣмъ изъ общаго вѣса помѣщеній слѣдуетъ отнести на тару, дѣлается на отнованіи прилагаемаго при семъ нормальнаго росписанія, въ которомъ вѣсь тары выраженъ въ процентахъ съ общаго вѣса помѣщеній; опредѣленіе вѣса тары по этому росписанію производится лишь съ обоюднаго на то согласія акцизнаго надзора и фабриканта. Если же та или другая сторона найдетъ, что въ данномъ случаѣ вѣсъ тары, исчисленный по росписанію, по свойству помѣщеній или упаковки, не можетъ соотвѣтствовать дѣйствительному вѣсу ея, то, согласно предъидущему, дозволяется выводить средній вѣсъ тары всѣхъ помѣщеній. Въ такомъ случаѣ выборъ помѣщеній, тара съ которыхъ должна быть снята для взвѣщенія, зависитъ исключительно отъ акцизнаго надзора. Но фабриканту предоставляется, въ случаѣ если бы онъ призналъ число отобранныхъ для этого помѣщеній недостаточнымъ, требовать, чтобы тара была взвѣшена отъ столькихъ помѣщеній, отъ сколькихъ онъ пожелаетъ. Съ выбранныхъ такимъ образомъ помѣщеній вся тара снимается и взвѣшивается, общій вѣсъ раздѣляется на число взвѣшенныхъ таръ и затѣмъ найденный вѣсъ принимается за средній вѣсъ тары, отъ помноженія котораго на число всѣхъ помѣщеній и получается общій вѣсъ тары на всю партію табаку. При этомъ, какъ и въ предъидущемъ случаѣ, если въ партіи табаку не всѣ помѣщенія одинаково упакованы, средній вѣсъ тары долженъ быть выведенъ, на изложенномъ основаніи, особо для каждаго рода упаковки; и

г) Означенный выше порядокъ освидѣтельствованія табаку долженъ быть соблюдаемъ и при отпускѣ листоваго табаку изъ фабричныхъ кладовыхъ на фабрику для переработки, съ тою лишь разницею: а) что освидѣтельствованный табакъ переносится изъ кладовой на фабрику безъ всякихъ документовъ, съ запискою его въ расходъ по книгѣ кладовой и занесеніемъ на приходъ по надлежащей фабричной книгѣ; б) что въ отношеніи размѣра отпускаемаго изъ кладовой на фабрику листоваго табаку долженъ быть въ точности соблюдаемъ порядокъ, указанный въ 103 ст. Уст. о таб. сборѣ, и в) что Управляющему акцизными сборами предоставляется, по соглашенію съ фабрикантомъ, опредѣлить часы, въ которые табакъ будетъ отпускаться ежедневно изъ фабричной кладовой на фабрику (§ 16 Инструкціи), съ тѣмъ, чтобы отпускъ этотъ производился не иначе, какъ въ присутствіи должностнаго лица акцизнаго надзора.

§ 18. При поступленіи на фабрику табаку махорки и корешковъ, на основаніи 95 ст. Устава о табачномъ сборѣ, доставленная партія свидѣтельствуется акцизнымъ чиновникомъ совмѣстно съ контролеромъ фабрики, удостовѣряющимися въ томъ, не привезенъ ли подъ видомъ махорки и корешковъ табакъ высшихъ сортовъ. Если при такомъ освидѣтельство-

(Fortsetzung von Nr. 43.)

B. Von dem auf den Fabriken einkommenden Blättertabak.

§ 17. Zur Bestimmung des Gewichts des Blättertabaks bei seinem Eintreffen auf der Fabrik und beim Ablassen desselben aus den Fabrikspeichern zur Verarbeitung auf die Fabrik, werden in Ergänzung der Art. 94 und 97 des Reglements für die Tabakssteuer folgende Regeln verordnet:

a) Der Fabrikant ist gehalten, von dem Eintreffen einer Partie Blättertabak auf der Fabrik sofort die Acciseinspection (den Bezirksinspector, dessen Gehilfen oder den Controleur) zu benachrichtigen.

b) Die Acciseinspection ist berechtigt, alle angelangten Colli Blättertabak wägen zu lassen, um das wirkliche Gewicht derselben zu constatiren; wenn jedoch die Colli gleichartig verpackt und von annähernd gleichem Gewicht sind, so ist es mit Einwilligung des Fabrikanten, gestattet, anstatt alle Colli abzuwägen, das mittlere Gewicht derselben nach einigen Colli zu bestimmen. In solchem Falle wählen die Acciseinspection und der Fabrikant, jeder nach seinem Ermessen, eine gleiche Anzahl Colli aus, wägen sie ab, theilen das gefundene Gewicht durch die Zahl der gewogenen Colli und erhalten auf solche Weise das mittlere Gewicht, welches multiplicirt mit der Anzahl aller Colli das Gesammtgewicht des Tabaks mit der Verpackung ergiebt. Sind nicht alle Colli der Partie gleichartig verpackt und haben nicht annähernd dasselbe Gewicht, so ist das mittlere Gewicht, in der angeführten Weise, besonders für jede Art und jedes Gewicht der Colli zu bestimmen.

c) Die Berechnung, wieviel von dem Gesammtgewicht der Colli auf die Tara zu entfallen hat, geschieht in Grundlage des in der Beilage zu diesem Artikel enthaltenen Verzeichnisses, in welchem die Normaltara (Gewicht der Verpackung) in Procenten des Gesammtgewichts der Colli angegeben ist; die Bestimmung der Tara nach diesem Verzeichnisse findet nur statt, wenn die Acciseinspection und der Fabrikant beiderseits damit einverstanden sind. Wenn jedoch die eine oder die andere Seite findet, daß im gegebenen Fall die nach dem Verzeichniß berechnete Tara nach der Beschaffenheit der Colli oder der Verpackung dem wirklichen Gewicht der Letzteren nicht entsprechen kann, so ist es gestattet, gemäß dem Vorhergehenden die mittlere Tara aller Colli festzustellen. In solchem Fall hängt die Auswahl der Colli, deren Verpackung behufs Abwägens abgenommen werden soll, ausschließlich von der Acciseinspection ab. Jedoch steht es dem Fabrikanten frei, falls er die Anzahl der zu diesem Behuf ausgewählten Colli ungenügend erachtet, zu fordern, daß die Verpackung von soviel Colli gewogen werde, als er wünscht. Von den auf diese Weise ausgewählten Colli wird die Verpackung entfernt und gewogen, das Gesammtgewicht durch die Anzahl der gewogenen Verpackungen getheilt und das so gefundene Gewicht als die mittlere Tara angenommen, welche multiplicirt mit der Anzahl aller Colli die Gesammttara für die ganze Partie Tabak ergiebt. Hierbei ist, wie im vorhergehenden Fall, wenn nicht alle Colli der Partie gleich verpackt sind, die mittlere Tara, in der angeführten Weise, besonders für jede Art der Verpackung zu bestimmen.

d) Der oben bezeichnete Modus der Besichtigung des Tabaks ist gleichfalls zu beobachten beim Ablassen von Blättertabak aus den Fabrikspeichern in die Fabrik zur Verarbeitung, nur mit dem Unterschiede: a) daß der besichtigte Tabak aus dem Speicher in die Fabrik ohne alle Documente getragen wird, nachdem er im Speicherbuche in Ausgabe gestellt und im betreffenden Fabrikbuche in Einnahme verschrieben worden; b) daß hinsichtlich der Quantität des aus dem Speicher in die Fabrik abzulassenden Blättertabaks genau die Bestimmung des Art. 103 des Reglements für die Tabakssteuer zu beobachten ist, und c) daß es dem Dirigirenden der Acciseverwaltung anheimgegeben, nach Verständigung mit dem Fabrikanten, die Stunden festzusetzen, in welchen der Tabak täglich aus dem Fabrikspeicher in die Fabrik abzulassen ist (§ 16 der Instruction), damit dieses Ablassen des Tabaks nicht anders als in Gegenwart einer amtlichen Person der Acciseinspection stattfinde.

§ 18. Bei dem Eintreffen von Machorkatabak und Stengeln auf der Fabrik, wird, in Grundlage des Art. 95 des Reglements für die Tabakssteuer, die angelangte Partie von einem Accisebeamten in Gemeinschaft mit dem Controleur der Fabrik besichtigt, welche sich davon zu überzeugen haben, daß nicht Tabak höherer Sorten unter dem Schein von Machorka und Stengeln angeführt worden ist. Wenn bei dieser Besichtigung ein Streit darüber entsteht, ob der zur Fabrik angeführte Tabak als Machorka oder Stengel angesehen werden kann,

ваніи возникнетъ споръ о томъ, можетъ ли привезенный на фабрику табакъ быть признанъ махоркою или корешками, то при разрѣшеніи сего вопроса соблюдается порядокъ, указанный въ 96 ст. Устава.

Въ разъясненіе приведенныхъ статей Устава установляются слѣдующія правила:

а) Никакое количество махорки и корешковъ, неосвидѣтельствованныхъ акцизнымъ надзоромъ въ установленномъ ниже сего порядкѣ, не должно быть принимаемо въ кладовыя фабрикъ и ихъ отдѣленія, предназначенныя для переработки сего табаку.

б) По прибытіи на фабрику партіи съ махоркою и корешками, предназначенными для приготовленія изъ нихъ табаку подъ бандеролемъ пониженной цѣны, фабрикантъ или завѣдывающій фабрикою приглашаетъ, для освидѣтельствованія прибывшей партіи, мѣстнаго помощника акцизнаго надзирателя, которымъ, въ присутствіи контролера фабрики и фабриканта, производится освидѣтельствованіе. При семъ, по усмотрѣнію акцизнаго надзора, всѣ помѣщенія или часть ихъ должны быть вскрываемы, самый же табакъ долженъ быть вынимаетъ для освидѣтельствованія сверху, съ середины и снизу помѣщеній. Въ частности же, при освидѣтельствованіи махорки, слѣдуетъ имѣть въ виду: что на переработку въ курительный и нюхательный табакъ, подъ бандеролемъ пониженной цѣны, можетъ быть допускаемъ низшій сортъ туземнаго листоваго табаку, извѣстный подъ общимъ наименованіемъ „махорка" и различными мѣстными названіями, именно: „панскій", „сборка", „рубанка", „серебрянка", „амерфорка" и др., что наглядным отличіемъ махорки отъ прочихъ видовъ листоваго табаку служатъ: 1) толстый, твердый и черный стебель листа; 2) узкій и при томъ не гладкій, а сморщенный и шероховатый листъ, темно или блѣдно-зеленоватаго цвѣта, съ толстыми жилками, и 3) свойственный одной махоркѣ, присущій ей какъ въ сыромъ, такъ и въ вриготовленномъ видѣ, острый запахъ. При освидѣтельствованіи же корешковъ слѣдуетъ имѣть въ виду, что къ переработкѣ въ курительный и нюхательный табакъ подъ пониженнымъ бандеролемъ могутъ быть допускаемы только такіе корешки, которые представляютъ остатки отъ переработки всякаго листоваго табаку и при томъ очищены отъ листовой мякоти.

в) Если совокупность признаковъ не оставляетъ никакого сомнѣнія, что свидѣтельствуемый табакъ долженъ быть признанъ махоркой или корешками, то табакъ этотъ, по окончаніи освидѣтельствованія, немедленно, въ присутствіи свидѣтельствовавшихъ лицъ, переносится на храненіе въ особую для махорки и корешковъ кладовую или отдѣленіе оной. Въ случаѣ возникшаго сомнѣнія въ томъ, можетъ ли предъявленный къ освидѣтельствованію табакъ быть признанъ махоркой и корешками, весь этотъ табакъ складывается въ отдѣльное помѣщеніе, которое должно быть запечатано печатями акцизнаго надзора и фабриканта. Если же такого отдѣльнаго помѣщенія при фабрикѣ не находится, то табакъ складывается на храненіе въ особой кладовой или отдѣленіи оной, исключительно предназначенныхъ для храненія махорки и корешковъ; при чемъ всѣ помѣщенія съ этимъ табакомъ обвязываются веревками, опечатываются акцизною печатью и къ каждому изъ нихъ припечатывается ярлыкъ съ надписью: „табакъ спорный". Если за симъ сомнѣніе въ отношеніи этого табаку не будетъ разрѣшено мѣстнымъ акцизнымъ надзирателемъ, то образцы спорнаго табаку, не менѣе одного фунта, по выбору окружнаго надзирателя и по опечатаніи ихъ акцизною печатью, отсылаются въ мѣстное губернское Акцизное Управленіе. По полученіи же предписанія Управляющаго акцизными сборами съ увѣдомленіемъ о признаніи спорнаго табаку махоркой или корешками, печати и ярлыки, наложенные на помѣщенія съ этимъ табакомъ, снимаются, на актѣ же объ освидѣтельствованіи сего табаку акцизнымъ надзоромъ дѣлается засвидѣтельствованная мѣстнымъ помощникомъ акцизнаго надзирателя надпись о признаніи коммисіею спорнаго табаку махоркой или корешками. Въ противномъ же случаѣ, т. е. если коммисіею спорный табакъ не будетъ признанъ махоркой или корешками, табакъ этотъ, не долѣе какъ въ теченіи двухъ недѣль по полученіи увѣдомленія объ этомъ, долженъ быть или выпущенъ въ кладовую для храненія высшихъ сортовъ табаку, или на фабрику для переработки въ издѣлія, оклеиваемыя общимъ, а не пониженнымъ бандеролемъ, или перепроданъ другому фабриканту. О поступленіи табаку въ кладовую записывается въ книгѣ, за подписью должностнаго лица, свидѣтельствующаго поступившій табакъ. Актъ же составляется только въ случаѣ возникновенія сомнѣнія или непризнанія табаку за махорку. Въ семъ актѣ должно быть показано: 1) №№ провозныхъ свидѣтельствъ, при которыхъ поступилъ на фабрику освидѣтельствованный табакъ, 2) вѣсъ его, 3) общее число помѣщеній, а также и число тѣхъ помѣщеній, которыя при освидѣтельствованіи были вскрываемы, и 4) видъ упаковки ихъ. При этомъ въ актѣ должно быть съ точностію выражено о причинахъ непризнанія табаку махоркой или корешками, и

г) Губернскія Акцизныя Управленія, имѣющія мѣстопребываніе въ такихъ городахъ, въ коихъ почему либо оказалась бы невозможною или неудобною экспертиза полученныхъ образцовъ спорнаго табаку, отсылаютъ эти образцы въ одно изъ ближайшихъ Губернскихъ Акцизныхъ Управленій въ С.-Петербургѣ, Москвѣ, Варшавѣ, Кіевѣ, Полтавѣ и Саратовѣ.

§ 19. Листовой табакъ, на основаніи 103 ст. Уст. о таб. сборѣ, можетъ быть отпускаемъ изъ кладовой на фабрику каждый разъ въ такомъ размѣрѣ, чтобы общее количество его, находящееся въ переработкѣ на фабрикѣ, не превышало количества, потребнаго на 20 дней производства. На существующихъ фабрикахъ, первый отпускъ табаку въ размѣрѣ 20 дневнаго запаса дѣлается по разсчету средней дневной выработки въ теченіе предшествовавшаго года. На вновь учреждаемыхъ фабрикахъ отпускъ табаку производится въ теченіи перваго мѣсяца, согласно заявленію фабриканта, а по истеченіи этого мѣсяца — по разсчету дѣйствительной выработки. Дальнѣйшее, т. е. по истеченіи первыхъ 20 дней, пополненіе какъ нынѣ существующихъ, такъ и вновь открытыхъ фабрикъ листовымъ табакомъ производится каждый разъ по составляемому фабрикантомъ и повѣряемому должностнымъ лицомъ акцизнаго надзора разсчету дѣйствительной выработки послѣднихъ 20 дней, соотвѣтственно количеству упакованныхъ издѣлій и отдѣленныхъ корешковъ, съ принятіемъ въ разсчетъ и законной убыли при фабрикаціи. При этомъ слѣдуетъ имѣть въ виду, что сигары, находящіяся въ просушкѣ, исключаются изъ числа табаку, находящагося въ переработкѣ, примѣнительно къ 2 примѣчанію 103 ст. Устава.

so ist bei Entscheidung dieser Frage der im Art. 96 des Reglements bezeichnete Modus einzuhalten.

Zur Erläuterung der angeführten Artikel des Reglements werden folgende Regeln erlassen:

a) Ohne Besichtigung durch die Acciseinspection in der weiter unten bezeichneten Weise, darf nicht die geringste Quantität Machorka oder Stengel in den Speichern der Fabrik und den zur Verarbeitung dieses Tabaks bestimmten Abtheilungen derselben empfangen werden.

b) Wenn auf der Fabrik eine Partie Machorka oder Stengel, die zur Anfertigung von Tabak unter ermäßigter Banderole bestimmt sind, eintrifft, so hat der Fabrikant, oder der Verwalter der Fabrik, zur Besichtigung der angelangten Partie den örtlichen Gehilfen des Bezirksinspectors aufzufordern, von welchem, in Gegenwart des Controleurs der Fabrik und des Fabrikanten, die Besichtigung bewerkstelligt wird. Hierbei sind, nach dem Ermessen der Acciseinspection, alle Colli oder ein Theil derselben zu öffnen und behufs Besichtigung des Tabaks ist solcher von oben, aus der Mitte und von unten, aus der Verpackung herauszunehmen. Im Besonderen ist, bei der Besichtigung von Machorka, im Auge zu behalten: daß zur Verarbeitung zu Rauch- und Schnupftabak unter ermäßigter Banderole nur zugelassen werden kann die geringste Sorte inländischen Tabaks, welcher bekannt ist unter dem Namen „Machorka" und verschiedenen localen Benennungen, wie namentlich „Panski", „Sborka", „Rubanka", „Serebrjanka", „Amerforka" und anderen, daß als augenscheinliche Unterscheidungsmerkmale des Machorkatabaks von den übrigen Sorten Blättertabak dienen: 1) dicker, harter und schwarzer Stengel des Blattes; 2) schmales und dabei nicht glattes, sondern zusammengeschrumpftes und rauhes Blatt von dunkel- oder blaßgrünlicher Farbe, mit dicken Adern und 3) der allein dem Machorkatabak, sowol im rohen, als bearbeiteten Zustande, eigenthümliche scharfe Geruch. Bei der Besichtigung von Stengeln ist zu berücksichtigen, daß zur Verarbeitung zu Rauch- und Schnupftabak unter ermäßigter Banderole nur solche Stengel zugelassen werden können, welche Ueberbleibsel von der Verarbeitung jeglichen Blättertabaks darstellen und von denen alle weichen Blatttheile entfernt sind.

c) Wenn die Gesammtheit der Merkmale keinen Zweifel läßt, daß der zu besichtigende Tabak als Machorka oder Stengel angesehen werden muß, so wird dieser Tabak, nach Beendigung der Besichtigung, sofort, in Gegenwart der Personen, welche ihn besichtigt, zur Aufbewahrung in den besonderen, für Machorka und Stengel bestimmten Speicher oder die Abtheilung desselben gebracht. Im Fall eines Zweifels darüber, ob der zur Besichtigung vorgestellte Tabak als Machorka und Stengel angesehen werden kann, ist die ganze betreffende Quantität Tabak in einem besonderen Raume zu lagern, welcher mit den Siegeln der Acciseinspection und des Fabrikanten zu versiegeln ist. Wenn jedoch solch ein besonderer Raum bei der Fabrik nicht vorhanden ist, so wird der Tabak in dem besonderen Speicher oder der Abtheilung desselben, welche ausschließlich zur Aufbewahrung von Machorka und Stengel bestimmt sind, gelagert; in solchem Fall sind alle Colli dieses Tabaks zu umschnüren, mit dem Accisesiegel zu versehen und ist an jedem einzelnen Colli ein Jerlik mit der Aufschrift „streitiger Tabak" anzusiegeln. Wenn sodann der Zweifel hinsichtlich dieses Tabaks von dem örtlichen Bezirksinspector nicht entschieden wird, so sind Muster des streitigen Tabaks, im Gewicht von nicht weniger als ein Pfund, nach Auswahl des Bezirksinspectors, versiegelt mit dem Accisesiegel, der örtlichen Gouvernements-Acciseverwaltung einzusenden. Nach Eingang der Vorschrift des Dirigirenden der Acciseverwaltung darüber, daß der streitige Tabak als Machorka oder Stengel anzusehen ist, werden die Siegel und Jerliks von den Colli mit dem betreffenden Tabak abgenommen und auf dem Act über die Besichtigung dieses Tabaks wird eine vom örtlichen Gehilfen des Bezirksinspectors bescheinigte Aufschrift darüber gemacht, daß der streitige Tabak von der Commission als Machorka oder Stengel anerkannt worden. Im entgegengesetzten Falle d. h. wenn der streitige Tabak von der Commission nicht als Machorka oder Stengel anerkannt worden, ist der betreffende Tabak, nicht später als im Laufe von zwei Wochen, nach Eingang der Benachrichtigung darüber, in den Speichern zur Aufbewahrung der höheren Tabakssorten oder in die Fabrik zur Verarbeitung zu Fabrikaten, welche mit der allgemeinen und nicht ermäßigten Banderole zu bekleben sind abzulassen oder aber einem anderen Fabrikanten zu verkaufen. Der Eingang des Tabaks im Speicher wird im Buch mit Unterschrift derjenigen amtlichen Person, welche den angelangten Tabak besichtigt hat, eingetragen. Ein Act wird nur im Fall des Zweifels oder der Nichtanerkennung des Tabaks als Machorka, aufgenommen. Ein solcher Act muß enthalten: 1) die NNr. der Transportscheine, bei denen der besichtigte Tabak auf die Fabrik gelangte, 2) das Gewicht desselben, 3) die Gesammtzahl der Colli, sowie die Anzahl derjenigen Colli, welche bei der Besichtigung geöffnet worden und 4) die Art ihrer Verpackung. Außerdem muß im Act genau angegeben sein, aus welchen Gründen der Tabak nicht als Machorka oder Stengel anerkannt worden.

d) Diejenigen Gouvernements-Acciseverwaltungen, welche ihren Sitz in solchen Städten haben, in denen, aus irgend einem Grunde, die Expertise der eingegangenen Muster streitigen Tabaks sich als unmöglich oder schwierig herausstellen sollte, haben die Muster einer der nächsten Gouvernements-Acciseverwaltungen in St. Petersburg, Moskau, Warschau, Kiew, Poltawa und Saratow einzusenden.

§ 19. Blättertabak kann, in Grundlage des Art. 103 des Reglements für die Tabaksteuer, aus dem Speicher in die Fabrik jedes Mal nur in einer solchen Menge abgelassen werden, daß die auf der Fabrik zur Verarbeitung befindliche Gesammtquantität desselben nicht das zur Fabrikation für 20 Tage erforderliche Quantum übersteigt. Auf den bestehenden Fabriken hat die erste Ablassung von Tabak als Vorrath für 20 Tage nach der Berechnung der mittleren Tagesverarbeitung während des vorhergegangenen Jahres zu geschehen. Auf den neu errichteten Fabriken wird der Tabak während des ersten Monats gemäß der Angabe des Fabrikanten, nach Ablauf dieses Monats aber nach der Berechnung der thatsächlichen Verarbeitung abgelassen. Nach Ablauf der ersten 20 Tage geschieht die weitere Versorgung sowol der bestehenden, als der neu errichteten Fabriken mit Blättertabak jedes Mal nach einer vom Fabrikanten aufzustellenden und von einer amtlichen Person der Acciseinspection zu controlirenden Berechnung des während der letzten 20 Tage thatsächlich Erarbeiteten, entsprechend der Quantität der verpackten Fabrikate und der ausgeschiedenen Stengel, wobei der gesetzliche Abgang bei der Fabrikation in Berechnung gezogen wird. Weiter ist zu berücksichtigen, daß die im Trockenraum befindlichen Cigarren aus dem in Verarbeitung befindlichen Tabaksquantum, in Analogie der Anmerkung 2 zum Art. 103 des Reglements, auszuschließen ist.

В. О приготовленіи табаку и учетѣ табачныхъ фабрикъ.

§ 20. Если фабрикантъ пожелаетъ производить работы на фабрикѣ ночью, то, независимо отъ соблюденія всѣхъ правилъ, установленныхъ какъ Уставомъ о табачномъ сборѣ, такъ и настоящею Инструкціею, обязанъ заблаговременно увѣдомить объ этомъ или Окружное Управленіе, или мѣстнаго помощника окружнаго надзирателя.

§ 21. Приготовленный изъ махорки и корешковъ курительный табакъ долженъ имѣть видъ крошеныхъ частицъ; рѣзать же махорку въ видѣ волоконъ не дозволяется; нюхательный табакъ махорка долженъ быть приготовленъ въ видѣ пыли или порошка зеленоватаго цвѣта (135 ст.); пресованная же махорка — въ формѣ кубовъ или правильныхъ плитокъ, согласно правиламъ о выпускѣ листовой махорки и о продажѣ оной, утвержденнымъ Министромъ Финансовъ 12. Августа 1882 г. Для удостовѣренія въ томъ, что изложенныя требованія выполняются, акцизный надзоръ при посѣщеніи табачныхъ фабрикъ можетъ вскрывать по нѣсколько упакованныхъ, но необандероленныхъ помѣщеній съ табакомъ. Вскрытіе же обандероленныхъ помѣщеній можетъ быть допускаемо не иначе, какъ по уплатѣ денегъ за помѣщенія по выставленной на нихъ цѣнѣ.

Если въ отдѣленіи фабрики для приготовленія табачныхъ издѣлій изъ махорки и корешковъ будетъ обнаруженъ такой табакъ, который приготовленъ не согласно съ вышеприведенными требованіями, то весь этотъ табакъ, хотя бы на приготовленіе его несомнѣнно были употреблены только махорка и корешки, разрѣшается къ выпуску съ фабрики не иначе, какъ по оклейкѣ его не пониженнымъ, а общимъ бандеролемъ, установленнымъ для табаку II. сорта.

(Продолженіе слѣдуетъ.)

C. Von der Zubereitung des Tabaks und der Abrechnung der Tabaksfabriken.

§ 20. Wünscht der Fabrikant, Nachts auf der Fabrik arbeiten zu lassen, so hat er, abgesehen von der Beobachtung aller Bestimmungen sowol des Reglements für die Tabaksteuer als auch dieser Instruction, hiervon rechtzeitig die Bezirksverwaltung oder den örtlichen Gehilfen des Bezirksinspectors zu benachrichtigen.

§ 21. Der aus Machorka und Stengeln zubereitete Rauchtabak muß das Aussehen grobgeschnittener (zerkrümelter) Stückchen haben; Machorka faserartig zu schneiden ist nicht gestattet; der Machorka-Schnupftabak muß in Gestalt von Staub oder Pulver von grünlicher Farbe zubereitet werden (Art. 135); der gepreßte Machorkatabak muß die Form von Cuben oder regelmäßigen Tafeln haben, gemäß den vom Finanzminister am 12. August 1882 bestätigten Regeln über die Ablassung von Machorka-Blättertabak und den Verkauf desselben. Um sich davon zu überzeugen, daß diese Forderungen erfüllt werden, kann die Accise-inspection zu jeder Zeit einige verpackte, aber noch nicht banderolirte Behältnisse mit Tabak öffnen. Das Oeffnen banderolirter Behältnisse ist nur zulässig, wenn der auf denselben angegebene Preis bezahlt wird.

Wenn in der Abtheilung der Fabrik zur Anfertigung von Tabaksfabrikaten aus Machorka und Stengeln, Tabak gefunden wird, dessen Zubereitung den oben angeführten Forderungen nicht entspricht, wenngleich derselbe unzweifelhaft aus Machorka und Stengel bereitet worden, so darf die ganze Quantität solchen Tabaks aus der Fabrik nur dann abgelassen werden, wenn derselbe nicht mit der ermäßigten, sondern mit der allgemeinen für Tabak II. Sorte bestimmten Banderole beklebt wird.

(Fortsetzung folgt.)

Ветеринарный врачъ Ѳедоръ Эрлихъ опредѣленъ господиномъ Товарищемъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, считая съ 10. Мая 1883 г., сверхштатнымъ ветеринаромъ Вольмарскаго уѣзда съ правами государственной службы.

Der Veterinairarzt Theodor Ehrlich ist von dem Herrn Collegen des Ministers des Innern als außeretatmäßiger Veterinairarzt des Wolmarschen Kreises mit den Rechten des Staatsdienstes, gerechnet vom 10. Mai 1883, angestellt worden. Nr. 942.

Опредѣленія Дерптской городской Думы отъ 2. Мая 1883 г.

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. I Св. Зак.)

1) Представленіе отзыва депутата Лифляндскихъ городовъ въ Лифляндской центральной коммисіи, по народной переписи, относительно разработки для г. Дерпта результатовъ народной переписи.

Опредѣлили: Согласиться на подробно сообщенный въ отзывѣ планъ разработки для г. Дерпта результатовъ народной переписи.

2) Отношеніе Лифляндской коммисіи для раскладки земскихъ повинностей, касательно взноса со стороны сего города на содержаніе Рижской казенной вспомогательной тюрьмы.

Опредѣлили: Отказать по уже прежде изложеннымъ причинамъ.

3) По докладу городской Управы, относительно уплаты поземельнаго налога.

4) Предложеніе городской Управы относительно отдачи постройки новаго газометра.

Опредѣлили: Земляныя работы для постройки новаго газометра отдать съ публичнаго торга, а всѣ прочія работы произвести хозяйственнымъ образомъ.

5) Предложеніе городской Управы, касательно снабженія глубоко-выбуравленнаго колодца на конной площади обрубомъ.

Опредѣлили: Представленный планъ вмѣстѣ со смѣтою разрѣшить.

6) Отношеніе магистрата о принятіи городомъ на себя гарантіи за заемъ денегъ на постройку церкви Св. Петра, въ количествѣ 25,000 р.

Опредѣлили: Хотя и согласиться на принятіе на себя гарантіи, но относительно условій по сему предмету войти съ магистратомъ въ дальнѣйшія сношенія.

7) Предложеніе городской Управы о вознагражденіи городскаго секретаря и городскаго инженера за потерянные ими посторонніе доходы.

Опредѣлили: Разрѣшить городскому секретарю вознагражденіе по 1000 руб. въ годъ въ продолженіе времени его службы, а городскому инженеру вознагражденіе по 200 руб. въ годъ. № 6139.

Beschlüsse der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 2. Mai 1883.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swod der Reichsg.).

1) Vorlage des Schreibens des Delegirten der Livländischen Städte in der Livländischen Central-Zählungscommission, betreffend die Bearbeitung der Resultate der Volkszählung für Dorpat.

Beschlossen: sich mit dem in dem qu. Schreiben des Näheren angegebenen Modus der Bearbeitung des Zählungsmaterials für Dorpat einverstanden zu erklären.

2) Schreiben der Livländischen Prästanden-Commission, betreffend einen diesseitigen Beitrag zu den Unterhaltsmitteln des Rigaschen Krons-Hilfsgefängnisses.

Beschlossen: aus bereits früher dargelegten Gründen ablehnend zu beantworten.

3) Betreffend den Bericht des Stadtamts, wegen Erhebung der Dessätinensteuer.

4) Antrag des Stadtamts, betreffend die Vergebung des Baues des neuen Gasometers.

Beschlossen: die Erdarbeiten zum Bau des neuen Gasometers auf dem Wege des öffentlichen Ausbots zu vergeben, die übrigen Arbeiten jedoch auf ökonomischem Wege ausführen zu lassen.

5) Antrag des Stadtamts, betreffend Fassung des Tiefbohrbrunnens auf dem sogenannten Pferdemarkt.

Beschlossen: den vorgelegten Plan nebst Kostenanschlag zu genehmigen.

6) Schreiben des Raths wegen Uebernahme einer Garantie für ein zur Erbauung der Petrikirche aufzunehmendes Darlehen im Betrage von 25,000 Rbl.

Beschlossen: sich mit der Uebernahme der gewünschten Garantie zwar einverstanden zu erklären, hinsichtlich der Modalitäten derselben jedoch mit Einem Edlen Rathe in weitere Relation zu setzen.

7) Antrag des Stadtamts, wegen Entschädigung des Stadtsekretärs, bezh. des Stadtingenieurs für ihnen entzogene Emolumente.

Beschlossen: dem Stadtsekretär eine jährliche Entschädigung von 1000 Rbl. für die Dauer seiner Amtszeit, und dem Stadtingenieur eine jährliche Entschädigung von 200 Rbl. zu bewilligen. Nr. 6139.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Іоану Недре устройство гончарнаго заведенія на собственномъ его земельномъ участкѣ, расположенномъ въ окрестности города Вольмара. № 2747. 1

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Jahn Needre die Concession zur Anlage einer Töpferei auf seinem zum Wolmarschen Stadtgebiete gehörigen Grundstücke ertheilt worden. Nr. 2747. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцу 2. гильдіи Эдуарду Пейтану устроить на собственномъ его земельномъ участкѣ, расположенномъ въ 7. кварталѣ форштата крѣпости Динаминда за №№ 44, 45, 47 и 48 ткацкую фабрику съ употребленіемъ пароваго двигателя для выдѣлки тканей изъ льна, пеньки, пакли, юты и другихъ растительныхъ веществъ на предметъ приготовленія толстаго холста и мѣшковъ, съ тѣмъ, чтобы постройки были возведены не ближе 150 саж. отъ находящагося тамъ лѣсопильнаго завода Клейнберга и не ближе 35 саж. отъ другихъ сосѣднихъ строеній, а съ тѣмъ чтобы зданіе было деревянное и одно-этажное, хотя на каменномъ фундаментѣ и чертежъ предлагаемой фабрики былъ представленъ завѣдывающему въ крѣпости Динаминдѣ инженерными работами инженеру фонъ Бергу.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann 2. Gilde Eduard Peitan die Concession zur Anlage einer Packlein- und Sackweberei zur Anfertigung von Geweben aus Flachs, Hanf, Heede, Jute und anderen vegetabilischen Stoffen mit Dampfbetrieb auf seinem im 7. Quartal der Vorstadt von Dünamünde sub Nr. Nr. 44, 45, 47 und 48 belegenen Grundstücke unter der Bedingung ertheilt worden daß dasselbe die qu. Fabrik wenigstens 150 Faden von der Kleinbergschen Sägemühle und 35 Faden von dem nächstbelegenen Wohnhause (gemessen nach der Luftlinie) daß der Plan des zu erbauenden Gebäudes, welches einstöckig und von Holz sein muß, zuförderst dem mit technischen Arbeiten betrauten Dünamündschen Festungs-Ingenieuren von Berg zur Begutachtung unterbreitet werde, ertheilt worden. Nr. 2781. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Мойзекюльскому волостному правленію открытіе кабинета для чтенія въ строеніи его за отвѣтственностью подлежащихъ членовъ онаго.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist der Moisekülschen Gemeindeverwaltung die Concession zur Anlage einer Leihbibliothek in dem Moisekülschen Gemeindehause unter Verantwortung der jedesmaligen Glieder der erwähnten Gemeindeverwaltung ertheilt worden. Nr. 2996. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвесть розыскъ имущества и капиталовъ нижепоименованныхъ лицъ, проживавшихъ въ 1882 году въ гор. Ригѣ, и въ случаѣ розысканія взыскать: торговыхъ пошлинъ 210 р. 70 коп. съ часовыхъ, золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ мастера Георга Фридриха Мерца, проживавшаго по Театральномъ Бульварѣ въ домѣ за № 8; торговыхъ пошлинъ 52 руб. и 25 руб. штрафныхъ денегъ съ содержателя мясной лавки Нохума Давидовича, проживавшій по Іоганновской улицѣ въ домѣ за № 23; торговыхъ пошлинъ 52 руб. съ обойщика Митавскаго еврея Гирша Лазера Лебедева, проживавшаго по большой Шеммштрассе въ домѣ № 4; штрафныхъ денегъ 15 руб. и 19 руб. 50 коп. съ столяра Карла Мюллера, проживавшаго въ 1882 г. въ г. Дерптѣ по Горной улицѣ въ домѣ за № 12; въ случаѣ же розыска сообщить о томъ сему Правленію. № 2717. 1

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle übrigen aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen der nachstehend bezeichneten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle aus demselben beizutreiben: von dem im Jahre 1882 in Riga, am Theaterboulevard sub Nr. 8 wohnhaft gewesenen Uhrmacher, Gold- und Silberarbeiter Georg Friedrich Merz 210 Rbl. 70 Kop. an Handelssteuern; von dem ebendaselbst ebendann an der Johannisstraße sub Nr. 23 wohnhaft gewesenen Fleischbudeninhaber Nochum Dawidowitsch 52 Rbl. Handelssteuern und 25 Rbl. Strafgelder; von dem an der Schwimmstraße sub Nr. 4 wohnhaft gewesenen zu Mitau verzeichneten Hebräer, Tapezier Laser Lebedew 52 Rbl. an Handelssteuern; von dem in demselben Jahre in Dorpat an der Bergstraße sub Nr. 12 wohnhaft gewesenen Tischler Carl Müller 19 Rbl. 50 Kop. Handelssteuern und 15 Rbl. Strafgelder; über Geschehenes aber anher zu berichten. Nr. 2717. 1

Вслѣдствіе отношенія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ отставнаго унтеръ-офицера Егора Александрова, которому 42 лѣтъ отъ роду, а въ случаѣ розысканія выслать его по этапу въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Requisition des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt nach dem verabschiedeten Unteroffizier Jegor Alexandrow, welcher 42 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 2816. 1

Вслѣдствіе предложенія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ Ней-Жагарренъ, Ковенской губерніи, еврея Шмуль Барухъ Веретинскій, кото-

bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Tennis Alksne Erbbesitzer des im Lemsalschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Schloß Lemsalschen Tönne alias Pahlit-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß Lemsal gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Tönne alias Pahlit-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte u. Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Tönne alias Pahlit, groß 34 Thlr. 42 Gr., dem Herren Johann Adolph von Sivers, für den Preis von 8200 Rbl. Nr. 577. 1
Wolmar, den 13. Mai 1883.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Arthur von Wulf, Erbbesitzer des im Lennewadenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Schloß Lennewaden hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise dar über ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß Lennewaden ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Schloß Lennewaden bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß Lennewaden ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Birkan, groß 13 Thlr. $^{42}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Krasting, für den Preis von 3628 Rbl. 80 Kop.
2 das Gesinde Behrsekaln, groß 27 Thlr. 72$^{69}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Petrow, für den Preis von 8165 Rbl. 60 Kop.
3 das Gesinde Mas Petsch, groß 28 Thlr. 54$^{43}/_{112}$ Gr., den Bauern Andrei Daugul und Jurre Lihz, für den Preis von 7145 Rbl. 20 Kop.

Wolmar, den 14. Mai 1883.
Nr. 582. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Roschkaln, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß Jürgensburgschen Leel-Inken-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das von diesem Gesinde abgetheilte unten näher bezeichnete Landstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Leel-Inken-Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Leel-Inken-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung des unten bezeichneten Landstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Landstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Leel-Inken-Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

das von dem Leel-Inken-Gesinde revisorisch abgetheilte Landstück, Namens Jaun-Inken, groß 12 Thlr. 17$^{43}/_{112}$ Gr., dem Bauer Carl Eglihț, für den Preis von 1200 Rbl. Nr. 604. 2
Wolmar, den 21. Mai 1883.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Martin Leeping Erbbesitzer des im Sissegallschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Essenhoffschen Ustisch Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Essenhof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse gent. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Ustisch Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Ustisch, groß 11 Thlr. 37 Gr., dem Herrn Constantin von Hanenfeldt, für den Preis von 3000 Rbl. Nr. 607. 3
Wolmar, den 21. Mai 1883.

Pehz schihs pagasta teesas protokoles Nr. 14 no 7. Februara s. g. ir te peederiga Trihne Ahbel, kurai neweena behrna naw, sew par dehlu un apgahdneeku peenehmuse Jahn Ahbel Sannas Ahbel dehlu Jahn Ahbeli, dsimuschu 29. Februarî 1876, tadehl teek wisi, kam kahda pretruna pret minetu adopziju buhtu, usaizinati, trihs mehneschu laikâ a dato, t. i. lihdf 18. Augustu, s. g. pee schihs pagasta teesas meldetees, wehlaku neweens netiks klausihts, bet adopteereschana par spehkâ gahjuschu uskatita.

Rausas pagasta teesâ, 18. Maijâ 1883. Nr. 167. 3

Kad nu tas pee Aijaschu pagasta peederigs un schejeenes Blanka mahjas rentineeks Kahrl Kaleijs paradu dehl konkursî kritis un wisa wina mantiba uhtrupê pahrdota, tad nu zaur scho, teek wisi wina parada deweji un nehmaji usaizinati eeksch trihs mehneschu laikâ lihdf 8. Augustam pee schahs teesas usdotees, ar parada slehpejeem darihs pehz likuma.

Autzeema pagasta teesâ, 4. Majâ 1883. Nr. 29. 3

Kad nu tas pee Podsema pagasta peederigs un bijuschais schejeenes Jahnmuischas rentineeks Jahn Antons paradu dehl ir konkursê kritis un tahs no pagasta teesas apkihletahs mantas uhtrupê pahrdotas, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinahti trihs mehneschu laikâ lihdf 8. Augustam peeschahs teesas usdotees, ar paradu slehpejeem darihs pehz likuma.

Autzeem pagasta teesâ, 4. Majâ 1883. Nr. 30. 3

Ta atraitne Marie Freuwald kurai neweena meesiga behrna naw, ir to Jacob Sarina un Kristines dehlu Jahni par sawu audschu dehlu peenehmust un pee schahs pagasta teesas protokol norakstiht likusi, tad teek wisi tee, kam pret scho adopteereschanahm kahdas pretirunaschanas buhtu lihdf 8. Augustam s. g. pee schahs teesas usdotees, ja no ta laika ta leeta likumiga tiks eeskatits.

Autzeema pagasta teesâ, 4. Mai 1883. Nr. 31. 3

Mengeles (Altenwoga) Kursect mahjâ par rentineeku bijis Ansche Seltin ir parahdôs kritis un wina manta ir auktzionâ pahrdota tikusi, tadehl teek wina parahdâ deweji un nehmaji usaizinati, ar sawahm prasischanahm un maksaschanahm lihdf 20. Oktoberam s. g. pee Mengeles pagasta teesas peeteiktees, wehlakus parahdu prasitajus wairs neklausihs, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihs.

Mengeles pagasta mahjâ, tai 20. Mai 1883. Nr. 193. 2

Wez-Ates pagasta teesa pehz protokoles no 2. Dezembra 1882 g. sub Nr. 257 zaur scho issludina, ka ta schejenes Ana Wahl, kurai paschai meesigu behrnu naw, Indrik Ratneeka un seewas Marias dehlu Wilkumu 9 gadus wezu, dehla weetâ peenehmusi (adoptejusi). Kam pret scho adopziju buhtu kahda teesiga pretoschanahs, tas lai to usdod pee schihs teesas 3 mehneschu laikâ, no apakschrakstitas deenas skaitot, wehlaki netiks nekahda pretoschanas wairs peeemta un ta adopzija par spehkâ gahjuschu usskatita.

Wez-Ates pagasta teesâ, 21. Majâ 1883. Nr. 138. 2

No Wez-Ates pagasta teesas teek zaur scho isludinahts, ka pehz protokoles no 17. Novembra 1882 g. Nr. 256, ta sche peederiga atraitne Ilse Rosin, kurai paschai meesigu dehlu naw, ir Jahn Luhsa un seewas Lihses dehlu Antonu adoptejusi. Kam pret scho adopziju kahda teesiga pretoschanahs buhtu, tas lai to usdod pee schahs teesas 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitot, wehlaki netiks nekahda pretoschanahs wairs peeemta, bet ta adopzija par spehka gahjuschu eeskatita.

Wez-Ates pagasta teesâ, 21. Majâ 1883. Nr. 139. 2

No Wez-Ates pagasta teesas teek wisi tee, kureem kahdas likumischkigas eerunas pret to buhtu ka: ta schejeenes Ilse Rohsit, to schejenes Adam Laurihta un seewas Maijas dehlu Jahni; ta schejenes Ana Beirot, sawu mirușcha brahla Indrik Beirot dehlu Antonu un ta schejenes atraitne Mareet Miller ta schejenes Jahna Miller seewas Leenes dehlu Pehteri, par dehlu peenem adopteere (ka tas schahs teesas protokolu grahmatâ norakstihts) zaur scho usaizinati, 3 mehneschu laikâ a dato, tas ir lihdf 20. Augusta 1883 g. ar sawahm eerunahm pee schahs pagasta teesas usdotees. Wehlaki wairs neweens netiks klausihts, bet ta adopteereschana ka spehkâ gahjuse uskatita.

Wez-Ates pagasta teesâ, 21. Majâ 1883. Nr. 140. 2

Widriku kogukonna kohus mis Tartu kreisis ja Otepää kihelkonnas annab selle läbi awalikult teada, et Karl Aart Jaan Orti poeg sel 5. August 1881 Mari Saali kasupojaks on kirjutatud, kes sama on sündinud sel 8. Juni 1872. Siis kutsub see kogukonna kohus kõiki kellel selle kasupojaks kirjutamise wasta oigusega midage ütlemist peaks olema kuue kuu aja sees tänasest päewast arwatud, see on kuni 22. October 1883, omme wastu rääkimist selle kogukonna kohtu juures üles andma, pääal selle aja ei saa enam keegi kuulda wõetud ja saab Karl Aart Mari Saali kohupoojaks kinnitatud.

Widriko kogukonna kohus, sel 7. Mai 1883. Nr. 72. 2

Торги. Torge.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 17. Juni 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths folgende Immobilien und zwar:

1) das dem weil. Joseph Köck gehörige im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1542 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier, des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 526 an

рому 57 лѣтъ отъ роду и въ случаѣ розысканія побудить его явиться въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 2850. 1

In Folge Requisition des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt nach dem Neu-Szagarrenschen Ebräer Schmul Baruch Weretinsky welcher 57 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des genannten Raths zu sistiren. Nr. 2850. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ Рижскаго мѣщанина Никандра Петрова Андреева, 23 лѣтъ, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden Rigaschen Bürgerokladisten Nicander Petrow Andrejew, welcher 23 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 2870. 2

Вслѣдствіе предложенія господина Лифляндскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества жителя г. Риги Мартина Расманъ для взысканія изъ онаго 95 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, съ тѣмъ, чтобы о послѣдствіяхъ розыска первыя сообщили, а послѣдвія донесли сему Губернскому Правленію. № 2872. 2

In Folge Antrages des Herrn Livländischen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Vermögen des Rigaschen Einwohners Martin Raßmann, behufs Betreibung von 95 Rbl. für einen abgelaufenen ausländischen Paß, Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten. Nr. 2872. 2

Вслѣдствіе отношенія Елисаветпольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ жителя селенія Пахлухъ, Шушинскаго уѣзда Елисаветпольской губерніи, Ованеса Осыпова и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Jelisawetpolschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Einwohner des im Schuschaschen Kreise des Jelisawetpolschen Gouvernements belegenen Dorfes Pachluchi Owanes Ossipow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle hierüber anher zu berichten.
Nr. 2925. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß der Rath die von ihm am 7. Mai 1880 verfügte, durch Publication von demselben Tage sub Nr. 3010 zu allgemeiner Kenntniß gebrachte Sperrung des Zugangs zur Advocatur wieder gehoben hat und der für die fernerweitige Ertheilung der venia patrocinandi vom Rathe, und zwar im Einvernehmen mit dem Livländischen Hofgerichte beschlossenen Regeln von denen die sich um die Advocatur bewerben wollen, in der Obercanzlei des Raths eingesehen werden können. Nr. 3593. 2
Riga-Rathhaus, den 25. Mai 1883.

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Instrumentenmacher Karl Linde und die Wittwe Flora Schäwitz, geb. Zikowsky, vor Eingehung der Ehe mit einander am 5. Mai d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen wird.
Riga-Rathhaus, den 7. Mai 1883.
Nr. 459. 1

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht hierdurch zu ersuchen, nach einem angeblich Boruch heißenden Ebräer mit rothem Bart und den von ihm am 26. April c. nach Riga geführten, aus Cremon gestohlenen Pferden, und zwar 1 brauner Wallach 7 Jahr alt und ein grauer Wallach 4 Jahre alt, 50 resp. 150 Rbl. werth, Nachforschungen anordnen und den vermeintlichen Dieb sammt dem Gestohlenen im Ermittelungsfalle anher einliefern zu wollen.
Riga-Ordnungsgericht, den 23. Mai 1883. Nr. 5572. 1

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftoklaðist Fedor Heinrich Georg Joseph Chewart in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 9. Juli 1881 sub Nr. 3556 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3617. 3
Riga, den 27. Mai 1883.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что временное почтовое отдѣленіе въ м. Иксвюлѣ, по примѣру прежнихъ лѣтъ, откроетъ свои дѣйствія и въ нынѣшнемъ году (а именно) съ 1. Іюня. Корреспонденція будетъ отправляема въ Иксвюль два раза въ день всякаго рода, съ почтовымъ поѣздомъ отходящимъ изъ Риги въ 7 часовъ вечера, а одна простая, съ пассажирскимъ поѣздомъ отходящимъ въ 11 часовъ 15 мин. утра.
№ 4729. 2

Vom 3. Rigaschen Kirchspielsgericht wird der hierselbst nicht zu ermittelnde Pleskausche Bürger, einstweilen in der Nähe der Eisenbahnstation Römershof als Kaufmann wohnhaft gewesene Eduard Grünberg hiermit aufgefordert, zur Beantwortung der wider ihn von mehreren Personen, als: Dawe Ledding, Jahn Sahliht, Karl Letschmann, Jahn Steebrin, Andrei Kepa, Wittwe L. Osling, Andrei Sahlium und Martin Rosenberg, hier angebrachten Klagen, peto. Forderung, am 2. Juli a. c. 9 Uhr Morgens vor diese Behörde in Grütershof bei der Verwarnung zu erscheinen, daß bei Nichteinhaltung des präfigirten Termins als eine Verzichtleistung eventueller Einsprache auf die angebrachte Forderungen angesehen werden soll. Nr. 2869. 3
Grütershof, am 27. Mai 1883.

Von der Steuerverwaltung der Kreisstadt Wenden werden hierdurch sämmtliche Stadt- und Landpolizeien ersucht, die nachstehend benannten in die Einberufungsliste der Wendenschen Stadtgemeinde pro 1883 aufgenommenen Okladisten, welche sich bis hierzu zur Empfangnahme ihrer Anschreibungsscheine zum 1. Einberufungs-Canton des Wendenschen Kreises noch nicht gemeldet haben, — im Betreffungsfalle strengstens zur Anmeldung anhalten zu wollen: Kaufmann, Eduard Wilhelm Möller, Carl Heinrich Schachner, Theodor Julius Kuschke, Nicolai Carl Wiegand, Alexander Andreas Danilow, Sergei Brempel, Ernst Wilhelm Alexander Burkewitsch, Karl Danilow, Simeon Sujetow, Roman Leonti, Stepan Simon, Jahn Simon Fritz.
Wenden-Steuerverwaltung, am 13. Mai 1883. Nr. 1204. 2

Von dem Oeselschen 3. Kirchspielsgerichte werden die von dem Oeselschen Landraths-Collegio auf den Namen der publ. Mönnustschen Gemeinde ausgestellten verloren gegangenen Schuldscheine, als:

1) vom 5. Juni 1869 sub Nr. 116 über 225 Rbl.
2) vom 5. Juni 1869 sub Nr. 144 über 100 Rbl.
3) vom 5. Juni 1874 sub Nr. 166 über 345 Rbl.
4) vom 5. Juni 1874 sub Nr. 167 über 60 Rbl.

für ungiltig erklärt. Nr. 271. 2
Arensburg, am 11. Mai 1883.

Preekulu pagasta tozekli Eduard Izen, Jahn Kihs, Peter Lange, Peter Lapin, Jakob Ruks, Andrei Sooste, Jahn Wirskuhn Mahrtscha dehls, Dahw Sarin Jakoba dehls, Jahn Pahlen Trihnes dehls, Mahrz Wirskuhn Jahna dehls, Dahw Kunz Dahwa dehls, Jakob Kampe Jakoba dehls, Jahn Behber Jahn Klehtneek, Jakob Luhs, Karl Karniht slehpjahs ahrpus scha pagasta, sawas krona un pagasta maksaschanahs nemaksadami. Tapehz top wisas pilsehtu un semju polizejas luhgtas, ja tee sche nosauktee kaut kur atrastos, zeet panemt un us scho pagastu issuhtit.
Preekulu pagasta waldê, 21. Majâ 1883. Nr. 220. 3

Прокламы. Proclama.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Arrohof, Georg von Zur-Mühlen, — Rasin, Bernhard von Minding, — Neu-Kusthof, Carl von Cossart, — Korast, Paul Baron Ungern Sternberg, — die Eigenthümerin der Güter Cawelecht und Hahnhof, die hohe Krone um Erlaß eines Proclams behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossenen Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte, innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 9. October 1883 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. **Des Gutes Arrohof, Kirchspiel Rüggen.**

1 Orrawa Lauri Nr. 1, groß 17 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Juhann Parweots, für den Preis von 2600 Rbl.
2 Kokke Nr. 4, groß 20 Thlr. 85 Gr., dem Bauer Adam Walge, für den Preis von 2800 Rbl.
3 Köglie Juhann Nr. 7, groß 22 Thlr. 39 Gr., den Bauern Hans und Andres Olep, für den Preis von 3300 Rbl.
4 Kihhu Merdi Nr. 12, groß 18 Thlr. 40 Gr., dem Bauer Juhann Juhhanson, für den Preis von 2300 Rbl.

II. **Des Gutes Rasin, Kirchspiel Wendau.**

1 Erra Nr. 76, groß 10 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Peter Hallisk, für den Preis von 2375 Rbl.
2 Sikka, groß 22 Thlr. 77 Gr., dem Bauer Josep Wardja, für den Preis von 5256 Rbl.
3 Rabbadiko, groß 11 Thlr. 47 Gr., dem Bauer Michel Kärik, für den Preis von 2800 Rbl.

III. **Des Gutes Neu-Kusthof, Kirchspiel Wendau.**

1 Suursoo Nr. 46, groß 23 Thlr. 35 Gr., dem Bauer Kristjan Otti, für den Preis von 4400 Rbl.
2 Jõriksoo Nr. 45, groß 16 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Jaak Lind, für den Preis von 3000 Rbl.

IV. **Des Gutes Korast, Kirchspiel Cannapaeh.**

1 Alla Kuldi Nr. 26, groß 17 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Johann Kanna, für den Preis von 3250 Rbl.
2 Jürri Ussaja Nr. 17, groß 22 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Jaak Lind, für den Preis von 5000 Rbl.

V. **Des Kron-Gutes Cawelecht, Kirchspiel Cawelecht.**

1 Kella Nr. 19, groß 50,49 Dess., dem Bauer Jaan Lillep, für den Preis von 1520 Rbl. 25 Kop.
2 Penska Nr. 21, groß 56,66 Dess., dem Bauer Jaan Surwa, für den Preis von 1612 Rbl. 75 Kop.
3 Lokko Nr. 35, groß 26,42 Dess., dem Bauer Jaan Kaiw, für den Preis von 1329 Rbl.
4 Anni Nr. 36, groß 26,57 Dess., dem Bauer Jaan Raudsep, für den Preis von 1135 Rbl. 75 Kop.
5 Kihho Nr. 41, groß 27,27 Dess., dem Bauer Jaan Uin, für den Preis von 1178 Rbl. 50 Kop.
6 Kommori Nr. 42, groß 52,52 Dess., dem Bauer Peter Karja, für den Preis von 1760 Rbl. 25 Kop.
7 Kessi Nr. 43, groß 47,78 Dess, dem Bauer Jaan Raudsepp, für den Preis von 1796 Rbl. 50 Kop.
8 Karja Nr. 46, groß 28,05 Dess., dem Bauer Mihkel Raek, für den Preis von 1150 Rbl.
9 Pedu Nr. 57, groß 27,19 Dess., dem Bauer Peter Lang, für den Preis von 1544 Rbl. 75 Kop.
10 Petsukesse Nr. 70, groß 29,04 Dess., dem Bauer Johann Tuwwike, für den Preis von 1447 Rbl. 50 Kop.
11 Willema Nr. 73, groß 42,14 Dess., dem Bauer David Tuhkur, für den Preis von 2343 Rbl.
12 Latsi Nr. 74, groß 45,53 Dess., dem Bauer Märt Kassomets, für den Preis von 2521 Rbl. 75 Kop.
13 Marsa Nr. 76, groß 43,73 Dess., dem Bauer Hans Lillep, für den Preis von 2316 Rbl.
14 Kellani Nr. 81, groß 43,66 Dess., dem Bauer Johann Pauska, für den Preis von 2064 Rbl. 25 Kop.
15 Könni Könni Nr. 82, groß 45,67 Dess., dem Bauer Jaan Konni, für den Preis von 1900 Rbl.
16 Sawwikoa Nr. 83, groß 25,57 Dess., dem Bauer Jaan Konni, für den Preis von 1242 Rbl. 75 Kop.

VI. **Des Kron-Gutes Hahnhof, Kirchspiel Range.**

1 Bauergesinde Nr. 80, groß 21,19 Dess., dem Bauer Peter Loos, für den Preis von 263 Rbl. 25 Kop.
2 Bauergesinde Nr. 82, groß 23,24 Dess., dem Bauer Johann Loos, für den Preis von 251 Rbl.

Dorpat-Kreisgericht, am 9. April 1883. Nr. 659. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c.

der Sandbergstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien,

2) das dem Georg Kunstein gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 224 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 45 a) belegene Immobil sammt Appertinentien,

3) das der Frau Emilie Krüger, geb. Lindwurm, gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 151 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Mühlen- und Kanalstraße sub Pol.-Nr. 7) belegene Immobil sammt Appertinentien,

4) das zur Concursmasse des Julius Loy gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1003 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 15 auf Sassenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien,

5) das dem Handschuhmacher Adolphe Bertlaux gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 405 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 287 und 171 an der großen Alexander- und Kirchenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien und

6) das dem vorm. Kaufmann Aug. Vorbeck gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1115 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils an der St. Petersburger Chaussée sub Pol.-Nr. 85 P) belegene Immobil sammt Appertinentien — zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen. Nr. 3665. 3

Riga-Rathhaus, den 27. Mai 1883.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ арендное содержаніе съ 1884 года, нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ оброчныхъ статей будетъ произведенъ одинъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Количество земли.		Цифра съ которой начнутся торги.		На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.	Время торговъ.
		Дес.	кв. с.	Руб.	К.			
	Лифляндской губерніи. Рижскаго уѣзда.							
	I. Рижскаго лѣсничества.							
1	20 оброчныхъ участковъ въ Бильдерлингсгофской казенной лѣсной дачѣ, подъ дачн. постройки, а именно:					Въ безсрочное содержаніе.		
	11 участковъ, каждый по	—	800	16	—		Въ Управленіи Государственными Имуществами, въ г. Ригѣ.	5. Іюля 1883 г.
	8 " " "	—	900	18	—			
	1 "	—	640	12	80			
2	43 участка въ Шлокской казенной лѣсной дачѣ, подъ дачныя постройки, а именно:							
	1 участокъ подъ № 49, I. Шлокской оброчной статьи	—	800	9	50		Тоже.	Тоже.
	42 участка близъ крестьянской усадьбы Винки, каждый по	—	800	8	—		Тоже.	Тоже.
3	46 оброчныхъ участковъ въ Пабашской казенной лѣсной дачѣ, подъ дачныя постройки, каждый по .	—	1200	12	—		Въ Пабашскомъ волостномъ правленіи, Рижскаго уѣзда.	8. Іюля 1883 г.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично или черезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ долженъ быть представленъ въ размѣрѣ двухгодовой арендной суммы.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ, у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ волостныхъ Правленіяхъ, въ которыхъ будутъ производиться торги.

4) Въ залоги могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установленнымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ.

5) Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, а потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться недѣйствительными.

г. Рига, 24. Мая 1883 г. № 3548. 3

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung einiger Obrokstücke vom 1. Januar 1884 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien.		Der Torg beginnt von		Auf wieviel Jahre.	Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.	Zeit der Torge.
		Dessät.	Q.-Fd.	Rbl.	K.			
	Livländisches Gouvernement. Rigascher Kreis.							
	I. Rigascher Forstbezirk.							
1	20 Grundplätze im Bilderlingshofschen Kronsforste zum Bau von Strandhäusern, und zwar:					Ohne Termin.		
	11 Plätze, jeder	—	800	16	—		In der Baltischen Domainenverwaltung in Riga.	Den 5. Juli 1883.
	8 " "	—	900	18	—			
	1 Platz	—	640	12	80			
2	43 Grundplätze im Schlockschen Kronsforste, zum Bau von Strandhäusern, und zwar:							
	1 Platz sub Nr. 49 auf dem I. Schlockschen Obrockstücke	—	800	9	50		Desgleichen.	Desgleich.
	42 Plätze beim Winki-Gesinde, jeder.	-	800	8	—		Desgleichen.	Desgleich.
3	46 Grundplätze im Pabbaschschen Kronsforste, zum Bau von Stradhäusern, jeder .	—	1200	12	—		In der Pabbaschschen Gemeindeverwaltung im Rigaschen Kreise.	Den 8. Juli 1883.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die doppelte Jahresarrendesumme betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Theil I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga, bei dem örtlichen Kronsförster und in der Gemeinde-Verwaltung eingesehen werden.

4) Als Saloge können angenommen werden nicht allein baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Bd. X Theil I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Werthpapiere nach dem vom Finanzministerium für Kronspodräde und Lieferungen bestimmten Course.

5) Procente tragende Staatswerthpapiere, von denen die noch nicht fälligen Coupons vorher abgeschnitten sind, dürfen nicht als Salogge entgegengenommen werden und versiegelte Couverts mit solchen Werthpapieren werden als nicht giltig angesehen werden. Nr. 3548. 3

Riga, den 24. Mai 1883.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga der öffentliche Verkauf des dem Maurermeister Peter Paul gehörigen, im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils, sub Pol.-Nr. 166 a, im Bezirke 1 sub Nr. 691 an der Marien- und großen Parkstraße belegenen und dem Rigaschen Credit-Vereine der Hausbesitzer verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 8. November 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 92 der Statuten des Creditvereins, der Hausbesitzer in Riga ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Paul, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 11. Mai 1883. Nr 857. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Scheftel Berkowitz gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 226, nach der polizeilichen Eintheilung im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt, auf Thorensberg an der alten Mitauschen und Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 47 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 24. November 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Scheftel Berkowitz, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 23. Mai 1883. Nr. 1138. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Unterofficier Michail Alexandrow und seiner Ehefrau Michaila Alexandrow gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 685 nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof sub Pol.-Nr. 66 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 22. November 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obeng. M. Alexandrow u. dessen Ehefrau bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des

Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 23. Mai 1883. Nr. 1141. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Schneider Johann Jacob Burkschatt gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 949, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 326 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 22. November 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Joh. Jac. Burkschatt beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1144. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 23. Mai 1883.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga der öffentliche Verkauf des dem Simon Felder gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 691 nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Bleich- und Hilfstraße sub Pol.-Nr. 563 belegenen und dem Credit-Verein der Hausbesitzer in Riga verpfändeten Immobils nachgegeben und ein abermaliger Verstgerungstermin auf den 14. Juni 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 91 und 92 des Reglements für den Credit-Verein der Hausbesitzer in Riga ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Simon Felder, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Mai 1883. Nr. 1178. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kleinhändler Anissim Jefimow Grudinin gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 664 nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhofschen Zinsgrunde sub Pol.-Nr. 47 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und ein abermaliger Versteigerungstermin auf den 14. Juni 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlags zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengen. Anissim Jefimow Grudinin beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Mai 1883. Nr. 1181. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins und zwar für Gefahr und Rechnung der ersten Meistbieterin Wittwe Olga Ohmann der abermalige öffentliche Verkauf des dem Förster Gustaw Constantin gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 53 nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseits der Düna am Lagerplatz sub Land-Pol.-Nr. 102 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. Juni 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Gustav Constantin beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 28. Mai 1883. Nr. 1196. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der unverehn. Jewdokeja Iwanowa Michailowa gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 620, beziehw. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 122 an der Dünaufer und Jesuskirchenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. November 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengen. Jewdokija Iw. Michailowa, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 895. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 18. Mai 1883.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Einfahrtshalter Peter Abelkaln gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1869, bezw. nach der polizeilichen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 423 auf Kojenholm belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. November 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Abelkaln, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 897. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 18. Mai 1883.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Alt-Pebalgschen Jahn Schmidt das Alt-Pebalgsche Grundstück Kalne Jhwan Nr. 226, groß 12 Thlr. 45 Gr., bei diesem Kreisgericht in einem Torge am 1. Juli 1883, zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde, unter den hierselbst in cancellaria einzusehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 2832. 2

Wenden, den 19. Mai 1883.

Von dem Arensburgschen Rath wird bekannt gemacht, daß am Dienstag d. d. 19. Juli a. c. Vormittags 12 Uhr das mit einem Gasthause (Hotel Riga) zweien Restaurationen und andern Geschäftsräumen verbundene Haus des Herrn Wilhelm Schwochow öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden wird. Der öffentliche Verkauf des Gasthaus- und Restaurations-Inventars erfolgt gleich nach Verkauf des Hauses.

Arensburg-Rathhaus, den 18. Mai 1883. Nr. 514. 2

Хозяйственный комитетъ Псковскаго Кадетскаго корпуса вызываетъ желающихъ принять на себя подрядъ на производство въ теченіе лѣта 1883 года въ зданіяхъ корпуса ремонтныхъ работъ. Торги назначены въ текущемъ году 4. Іюня на производство печныхъ, штукатурныхъ и малярныхъ работъ по обыкновенному ремонту зданій, на сумму до 3000 руб. Торги на производство означенныхъ работъ будутъ производиться въ хозяйственномъ комитетѣ корпуса, въ 12 часовъ дня, рѣшительные, безъ переторжки. Желающіе торговаться обязываются представить заблаговременно, по крайней мѣрѣ, наканунѣ дня торга, при прошеніяхъ, писанныхъ на обыкновенной гербовой бумагѣ 60 коп. достоинства, благонадежные залоги, равняющіеся 20% подрядной суммы, и свидѣтельство на право вступленія въ подряды. Нежелающіе участвовать въ изустныхъ торгахъ могутъ прислать въ хозяйственный комитетъ корпуса не позже, какъ къ 11 часамъ утра дня торга въ запечатанныхъ пакетахъ объявленія, писанныя на точномъ основаніи св. зак. граж. изд. 1857 года, т. X ч. I ст. 1909, 1910 и 1912, съ объявленіемъ рѣшительныхъ цѣнъ, и что подрядъ принимается безъ отступленія отъ утвержденныхъ для торговъ условій. Условія о торгахъ, а равно и смѣты на означенныя работы, желающіе торговаться могутъ разсматривать въ канцеляріи корпуса ежедневно, кромѣ табельныхъ и праздничныхъ дней, отъ 9 часовъ утра до 2 пополудни. № 693. 1

Окружное инженерное управленіе С.-Петербургскаго военнаго округа вызываетъ желающихъ къ торгу на поставку, для зданій полковыхъ штабовъ въ г. Псковѣ, дровъ однополенныхъ, состоящихъ изъ ольховыхъ, еловыхъ и сосновыхъ, по равной части, въ потребность 1884 и 1885 годовъ, приблизительно до 4304 саженъ въ каждый годъ. Торгъ рѣшительный, безъ переторжки, назначается при военно-окружномъ совѣтѣ С.-Петербургскаго военнаго округа 14. Іюня 1883 года, съ 12 часовъ дня. Нежелающимъ участвовать въ торгѣ изустномъ предоставляется присылать, въ запечатанныхъ пакетахъ, письменныя объявленія, оплаченныя гербовымъ сборомъ, съ соблюденіемъ всего изложеннаго въ 1909, 1910 и 1912 ст. I ч. X т. св. закон. гражд. и съ тѣмъ, чтобы объявленія эти поступили въ военно-окружный совѣтъ не позже 12 часовъ утра, въ день назначенный для торга. Послѣ этого часа какъ прошенія къ изустному торгу, такъ и запечатанныя объявленія принимаемы не будутъ. Условія можно видѣть въ упомянутомъ военно-окружномъ совѣтѣ заблаговременно до торга. № 691. 2

Витебскій губернскій распорядительный комитетъ симъ объявляетъ, что на 25. число будущаго Іюля назначены въ соединенномъ присутствіи казенной палаты и распорядительнаго комитета торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на отдачу содержанія предполагающейся къ открытію почтовой станціи въ мѣстечкѣ Кохоново, Дриссенскаго уѣзда, съ комплектомъ 5 лошадей, до истеченія 6 лѣтняго срока контрактамъ на всѣ прочія станціи Витебской губерніи и на условіяхъ, указанныхъ для всѣхъ сихъ станцій Почтовымъ Департаментомъ, съ тѣмъ, чтобы къ устройству сказанной станціи съ м. Кохоновичахъ лицо, за которымъ останется ея содержаніе, приступило по полученіи испрашиваемаго отъ Почтоваго Департамента разрѣшенія на открытіе этой станціи и что, въ случаѣ отклоненія Департаментомъ ходатайства о семъ, оно не имѣетъ права претендовать на таковое распоряженіе. При чемъ совокупно съ изустными торгами допускаются и запечатанныя объ-

явленія, которыя должны быть составлены, согласно установленнымъ въ законахъ гражданскихъ правиламъ и присланы въ торговое присутствіе не далѣе 12 часовъ дня, назначеннаго для торга. № 1163. 1

Правленіе Ковенскаго округа путей сообщенія въ г. Ковнѣ состоящее объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться торги 13. Іюня сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на постройку трехъ деревянныхъ шаландъ, для землечерпательныхъ работъ Перновскаго порта, на сумму по смѣтѣ 9673 руб. 97 коп. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и залогъ на одну пятую (1/5) часть подрядной суммы наличными деньгами или процентными бумагами, изъ числа поименованныхъ въ 1655 ст. I ч. X т. св. зак. гражд. (изд. 1857 г.) и продолженіяхъ къ сей статьѣ. Кондиціи означеннаго подряда, смѣту и чертежъ желающіе могутъ видѣть въ правленіи во всѣ присутственные дни до 2 часовъ по полудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если они будутъ поданы не позже 2 часовъ для торга и написаны безъ отступленія отъ установленныхъ въ законѣ правилъ. № 1144. 1

Судебный приставъ въ при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Оноприенко, жителлствующій 2 части г. Витебска, малая Могилевская улица домъ Котырло, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе денежной претензіи отставнаго подпоручика Анаталія Александрова Степанова по закладной крѣпости 7100 руб. съ процентами на 300 руб. съ 30. Мая и на 300 руб. съ 30. Ноября 1880 г. и процентами 7100 руб. съ 30. Ноября 1880 г. будетъ продаваться съ публичнаго торга при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда въ 2 день Августа 1883 года въ 10 час. утра принадлежащіе Рѣжицкому мѣщанину Максиму Дементьеву Заволоки каменный 2 этажный домъ, крытый желѣзомъ, деревянный на каменномъ фундаментѣ флигель крытъ гонтомъ, каменный амбаръ крытый желѣзомъ, навѣсъ на столбахъ, каменный ледникъ крытый гонтомъ, каменный винный подвалъ крытый желѣзомъ, 3 деревянныхъ амбара и право на городскую землю коей мѣрою 300 квадр. саж., состоящихъ въ Новой части гор. Рѣжицы по Вакзальной улицѣ и оцѣненныхъ въ продажу въ 18,000 руб. съ каковой цѣны и начнется публичный торгъ; о казенныхъ недоимкахъ, взысканіяхъ, ссудахъ и запрещеніяхъ собираются свѣдѣнія, бумаги относящіяся до продажи будутъ открыты въ канцеляріи палаты во все время съ припечатанія сего объявленія до начала торга. № 198. 2

И. д. судебнаго пристава при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Яковъ Колчановскій, жительствующій въ 3 части гор. Витебска, на Піарской улицѣ, въ домѣ Файнберга подъ № 65 объявляетъ, что на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. судопр. 3. Августа 1883 года съ 10 часовъ утра будетъ производиться при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа имѣнія Улогово съ лѣсной дачей, подъ названіемъ Спицы и совсѣми находящимися въ имѣніи постройками, состоящаго во 2 станѣ Полоцкаго уѣзда Витебской губерніи, Юревицкой волости, лѣсная же дача находится въ 1 станѣ того же уѣзда, въ Струнской волости, принадлежащаго умершему помѣщику Игнатію Каземірову Кулешо, заключающаго въ себѣ земли вмѣстѣ съ лѣсной дачей Спицы приблизительно 3361 десят. 639 саж. Имѣніе это съ лѣсной дачей нигдѣ не заложено и назначено въ публичную продажу на удовлетвореніе помѣщицы Аделаиды Ивановой Кулешо въ суммѣ 17,500 рублей. Оцѣнено вмѣстѣ съ лѣсной дачей въ 27,000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ. Бумаги, относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда. № 85. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Mittwoch den 8. d. Mts.**, Vormittags 10 Uhr, die zum Nachlasse der weil. Frau **Lilly Meyer**, geb. **Conrad** gehörigen **Mobiliareffecten**, bestehend in: Möbeln, Bettzeug, Kleidern, Wäsche, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der St. Petersburger Vorstadt an der großen Alexanderstraße sub Adr.-Nr. 158b belegenen Paulsenschen Hause, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Immobilien-Verkauf.

Am 16. Juni c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das der Wittwe **Tatjana Nikitischna Fedorow**, geb. **Charlampjew** und der unverehelichten **Olga Nikitischna Charlampjew** öffentlich aufgetragene, allhier im 2. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 23, früher sub Pol.-Nris. 145 und 146, (Adr.-Nr. 68) an der großen Moskauer Straße belegene **Immobil**, unter den im Meistbots-Termin zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorzuheben ist, daß bei einem Bot von nicht unter 15,000 Rbl. der Zuschlag sofort ertheilt wird, daß der Meistbieter 1/10 der Meistbotsumme sogleich in baarem Gelde oder in sicheren Werthpapieren bei Gericht einzuzahlen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen hat, — zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 2. Juni 1883.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung der 2. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Donnerstag den 9. d. Mts.**, u. event. **Freitag den 10. d. Mts.**, Nachmittags 5½ Uhr, Neureussische Straße Nr. 14, in Concurssachen des Badstübers A. W. Jacowlew, div. **Restaurations-Inventar**, als: 1 Toonbank, Tische, Stühle 2c. sowie das **Inventar einer Badstube**, als: Kleiderkasten und Wandschränke, Pritschen, Bänke, Eimer, Lampen 2c. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Mittwoch, den 8. d. M.**, Nachmittags 5½ Uhr, Hagensberg, gr. Lagerstraße Nr. 27, verschiedene **Möbel**, als: 1 Sopha, 2 Lehnstühle, 12 Stühle, 1 Buffet, 1 Speisetisch, Speisestühle, Kommoden, Schränke, Betten, Spiegel, 1 Schreibtisch, ferner: **1 Klavier, 1 Iltispelz** 2c. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Продажа льна.

Съ разрѣшенія Рижской Торговой Управы **въ Пятницу 3. Іюня сего года** и въ слѣдующіе дни съ 11½ часовъ полудня на площади у станціи Риго-Тукумской желѣзной дороги, за плату наличными деньгами, съ аукціона продаваться будетъ по частямъ партія

поврежденнаго льна.

Карлъ Мельцеръ, биржев. маклеръ.

Flachs-Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts wird **Freitag den 3. Juni 1883** und an den folgenden Tagen um 11½ Uhr Vormittags, auf dem Platze bei der Riga-Tuckumer Eisenbahn eine Partie

beschädigter Flachs

in Cavelingen gegen Baarzahlung meistbietlich versteigert werden.

Carl Meltzer, Börsenmakler.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogtei und Landvogteigerichts sollen **Donnerstag, den 9. d. M.**, Vormittags 11 Uhr in meinem früheren

Auctionslocale

Marstallstraße Nr. 26, verschiedene **Möbel**, als: Sophas und Stühle, Betten, 1 Buffet, 1 Schreibtisch, Schränke, Kommoden 2c. 2c. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung der 2. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Donnerstag, den 9. d. M.**, Nachmittags präcise 5 Uhr, Suworowstraße Nr. 24, **div. Maschinen** für Klempner, als: 1 Rund-, 1 Stanz-, 1 Falz- und 1 Sikkenmaschine, ferner: 1 Kreis- und 1 Tafelscheere, 1 Presse und 1 Badewanne, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auf Verfügung der 2. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Mittwoch, den 8. d. M.**, Vormittags 11 Uhr, in meinem früheren

Auctionslocale

Marstallstraße Nr. 26, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: **1 Glasschrank, 1 Toonbank, 2 Schuhmacher- und 1 Damen-Nähmaschine, 1 Badewanne,** sowie verschiedene **Möbel,** als: 2 Garnituren Kleiderschränke, Kommoden, 1 Pult, 1 Couchette, Spiegel 2c.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Die zweite

Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits

hat bis auf Weiteres:

das Disconto für Wechsel auf	5—7	pCt.	pro	anno,
" " " " mit Unterlage . .	6½	"	"	"
den Zinsfuß für terminirte Darlehen . . .	6 u. 7	"	"	"
" " " Ruf-Anleihen	5½	"	"	"
" " " Vorschüsse im Conto-Courant .	5½ u. 6½	"	"	"

festgestellt.

Riga, den 1. Juni 1883.

Die Direction.

Auction.

Auf Verfügung der 2. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Dienstag, den 7. d. M.**, Nachmittags 5 Uhr, auf dem Höfchen Grünhof an der Lubahnschen Straße, ca. 100 Fässer div. Mineralöle, 18 Fässer Nafta, 30 Pud Natronlauge, 85 Ballons Schwefelsäure und div. leere Fässer und Ballons gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Hiermit erkläre ich, daß die von mir auf meinen Verwalter **Rudolph Stein,** der am 27. April d. J. mein Gut Golgofsky verlassen und, ohne Angabe seines gegenwärtigen Aufenthaltortes, dahin bis jetzt nicht zurückgekehrt ist, ausgefertigte

Vollmacht

von mir **zurückgezogen** und erloschen ist, und erkenne ich keine von ihm in Grundlage dieser Vollmacht von jetzt ab in meinem Namen unternommene Geschäfte oder sonstige von ihm getroffene Maßnahmen als für mich rechtsverbindlich mehr an.

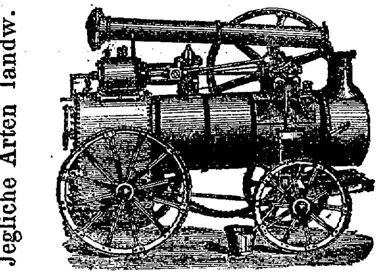
Wenden, den 31. Mai 1883.

J. v. Mengden,
Freiherr von Altenwoga.

Adv. **Leon Grothuß**
als General-Bevollmächtigter.

Locomobilen und Dampfdrescher
von
Charls Burrel & Sons
in **Thetford** (England).

Jegliche Arten landw.



Maschinen u. Geräthe.

Engl. Superphosphate,
13½—14 pCt.,
schwed. Pflüge,
empfehlen
Gebrüder Martinson, Riga.

P. van Dyk's Nachfolger,
Riga — Reval.



Alle Arten landw. Maschinen u. Geräthe.
Packard's Superphosphate:
12 u. 40%; Kainit, Knochenmehl, Ammoniak.

Der **Mitgliedschein der 3. russ. Gesellschaft gegenseitigen Credits** auf den Namen K. Goldberg sub Nr. 193 ist **abhanden gekommen** und wird derselbe hiermit annullirt.

K. Goldberg.

Auf dem Hofe Inzeem sind **550** 1½-zöll. und **100** 1-zöll. **lufttrockene Tannenbretter zu verkaufen.** Auskünfte ertheilt die Gutsverwaltung. Adresse Inzeem über Station Roop.

Deutsche allgemeine Zeitung
für
Landwirthschaft,
Gartenbau u. Forstwesen,
verbunden mit der
Zeitschrift für Viehhaltung und Milchwirthschaft,

erscheint in Frankfurt a. M. wöchentlich einmal und ist durch die Post zum Vierteljahrspreise von M. 1 excl. Bestellgeld und direct franco unter Streifband gegen Einsendung von M. 2.50 für das halbe Jahr von der Expedition zu beziehen.

За редактора: **Р. Блументаль.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).

Die nächste Nummer der Gouv.-Zeitung erscheint Mittwoch den 8. Juni 1883.